



# AMOR SE ESCRIBE SIN HACHE

*Enrique Jardiel  
Poncela*

GRUP  FOCUS

scen  rights



**Enrique Jardiel Poncela** (Madrid, 1901), escritor y dramaturgo español, es uno de los más grandes humoristas y comediógrafos del siglo XX. Su obra está relacionada con el vanguardismo y el teatro del absurdo.

Jardiel Poncela es uno de los autores más relevantes del siglo XX. A pesar de su corta vida, ha sido ganador de las más prestigiosas condecoraciones para la dramaturgia y literatura en español. Sus obras continúan hoy en las carteleras de los Teatros más importantes de Europa y América Latina. Sus novelas se siguen reimprimiendo en muchos países y muchas de ellas han sido llevadas al cine con gran éxito.

## SINOPSIS

Lady Sylvia Brums es una señorita muy hermosa e imponente que le gusta hacer infeliz a los hombres con los que se casa, hasta que conoce a don Francisco de Arencibia, al que le da igual con quién se acueste su mujer. Entonces aparece Zambombo, el cual se enamora de Sylvia y por ella reta a duelo a don Francisco de Arencibia. Se narran los desquiciados amores de Zambombo y Sylvia Brums. Sylvia exige a Zambombo, profundamente enamorado de ella, continuos ejercicios de extravagancia como único antídoto contra el aburrimiento que, de lo contrario, la obligarían a sustituirle. De esta forma, de aventura en aventura, la pareja recorre varias capitales europeas y una isla desierta.

## ARGUMENTO

Lady Sylvia Brums es una bellísima joven perteneciente a la aristocracia y especialista en coleccionar amantes. Es la versión exagerada de una *femme fatal*. A los dieciocho años de edad ya se había acostado con todo el servicio del castillo donde vive. Casada por tercera vez, sigue con sus procesos de selección de amantes, conociendo a Elías Pérez Seltz, Zambombo para los amigos, a quien ha elegido al azar por su nombre en la guía telefónica. Elías, por su parte, es un joven juerguista y ocioso: la antítesis del galán, pero cae perdidamente enamorado de ella. Francisco de Arencibia, marido de Sylvia, termina enviando a Zambombo una comunicación, como a cada nuevo amante de su esposa, asegurándole que lo que ella haga no es asunto suyo pero que se prepare para sufrir. Haciendo caso omiso a Francisco, Zambombo y Sylvia se van de viaje. Los primeros días le va bien a Zambombo pero más tarde Lady Brums empieza a aburrirse pues quiere que su amante haga cosas originales. Zambombo se quiebra la cabeza buscando ideas, que pronto se le acaban.

Durante su viaje, Sylvia y Zambombo viven apasionantes aventuras recorriendo Europa y América. En cada ciudad a la que llegan, Zambombo se tiene que enfrentar una nueva prueba para que Sylvia no pierda el interés por él. Entre las experiencias vividas se incluyen un naufragio en una isla desierta y un viaje romántico a París donde se aburren terriblemente.

Finalmente, Lady Brums decide regresar a su antigua vida de coleccionista de amantes fugándose de forma inesperada con otro y Zambombo se queda sólo y comienzan a asquearle todas las cosas. Entonces un día se encuentra con su amigo Fermín, que había dejado de ser chofer porque había heredado siete millones de pesetas. Fermín, como no sabe qué hacer con tanto dinero, le da tres millones y Zambombo le da las gracias muy ilusionado.

## ESTRUCTURA Y TONO

La estructura dramática de la obra ofrece la ocasión de parodiar las historias de amor convencionales y clásicas llevando el tono melodramático al extremo desde una perspectiva cínica. La variedad y riqueza de entornos, lugares y personajes secundarios, ofrece incontables subtramas en el desarrollo de la historia. Si se tratara de una serie televisiva, la estructura se puede dividir en varias partes y en “un lugar y una aventura por capítulo”. Además, existe la posibilidad de permutar ciudades y alternar el tiempo real con el pasado (la vida anterior de ambos).

La historia en sí no deja de ser disparatada, porque los personajes son exagerados, aunque entrañables, pero mucho más que en los hechos el humor rezuma en el tono, en las observaciones que juegan al absurdo y con el doble sentido de las palabras

El autor cierra esta divertidísima novela denunciando lo sobrevalorado que está el “amor” mediante la explicación del propio título de la obra: *pues todas las “palabras importantes” se escriben con “H”: honra, heroico, hambre, hombre...*

## PERSONAJES PRINCIPALES

### **Don Elías Pérez Seltz (Zambombo)**

Surge en la novela como un joven candoroso e ilusionado, atractivo y muchas veces se le califica de provinciano en abierta oposición con el cosmopolitismo de su compañera. Al final del relato, Pérez Seltz es un hombre derrotado, amargado, casi un nihilista.

### **Lady Sylvia Brums**

Es una joven imponente y vanidosa que se considera heroína de novela y que le gusta tener muchos amantes. Nacida en el histórico castillo de los Brums, Sylvia siempre ha vivido rodeada de lujo. Es una mujer caprichosa que siempre va en busca de su propio placer sin reparar en el daño que pueda hacer a los demás.

### **Don Francisco de Arencibia**

Es el tercer esposo de Lady Brums y finalmente, amigo de Zambombo. Es un hombre admirable, sin embargo, es escéptico debido a que ha vivido mucho. No obstante, cuando al final de la novela, Zambombo lo visita para encontrar consuelo en una persona tan desesperanzada como él, y se encuentra con un hombre ilusionado con el amor de una muchachita recién salida del colegio y que Zambombo ha conocido como amante de un ladrón internacional en uno de sus viajes.

### **Fermín**

Amigo de la infancia de Zambombo y quien al final le brinda consuelo y una gran ayuda.



**GRUP @ FOCUS**

Pere Roca  
Productor Ejecutivo  
proca@focusaudiovisual.com  
Telf.: 933 097 538

**[www.focus.es](http://www.focus.es)**

scenic©rights

Sydney Borjas  
Managing Director  
director@scenicrights.com  
Telf.: 915 316 272

**[www.scenicrights.com](http://www.scenicrights.com)**